



KOMUNA E OBILIQIT
ZYRA E PROKURIMIT



REPUBLIKA E SHQIPËS
KOMUNA E OBILIQIT-OPSTINA OBILIC
DREJTORIA E ADMINISTRATËS PËRGJITHSHME
UPRAVA OPSTE ADMINISTRACIJE



Dalës-lizena

Nr. X111-32
Br.

Data 27.08.2018
Datum

K O N T R A T Ë

OBILIQ-OBILIC

| Nr | Titulli I Projektit |
|----|--|
| 1. | MATJA E MODULIT TË NGJESHMËRISË-TAMPON |

Numri i kontratës: 011/2018

Mars/2018
Obiliq

PJESA B:

K O N T R A T A

Komuna e Obiliqit,
rr. „Adem Jashari”15000 Obiliq Republika e KOSOVËS

(në vazhdim"Autoriteti Kontraktues"),në njëren anë; dhe

- N.P.N. „Ballkanprojekt", Adresa: Km.i 2-te Magj.Prishtine - Ferizaj, 10000, Laplje Selo
NRB. 80046243 NRF. 600294243 Përfaqësuar nga: **Ilmi Binaku Drejtor** (në vazhdim
"Kontraktuesi"), në anën tjetër, janë pajtuar të lidhin një kontratë publike për punë e shënuara me poshtë:
TITULLI I KONTRATËS: Matja e modulit të ngjeshmërisë-Tampon

me numër identifikues: **OB614-18-1108-2-3-6**

Numri i brendshëm: **614 18 011 236**

Neni 1 Lënda

1.1 Lënda e kontratës do të jetë : **Shqyrtimi I modulit të ngjeshmërisë së dheut, tamponit,objekteve,parkingjeve,trotuareve ,pilatove me ane të pllakes dinamike D-300mm me GPS- paraqitja grafike me diagram-koordinatat me GPS dhe raporti për një pike matese**

1.2 Kontrata hynë në fuqi me datën:**27.03.2018**

1.2.1 Data e fillimit do të jetë 3 – 5 ditë pas nënshkrimit të kontratës.

1.2.2 Data e përfundimit e të gjitha dorzimeve do të jetë **[270]** ditë nga fillimi i shërbimeve

1.3 Afati kohor i performances nuk mund të jetë më shumë se**[1]**ditë nga data e marrjes së urdhëreses.

1.4 Vendi i**[[dërgimit të furnizimeve]** do të jetë në **Vendi i performimit të shërbimeve është: sipas kërkeses së Drejtoria për infrastrukturë lokale.**

1.5 Incotermii aplikueshëm do të jetë**DDP¹**(Detyra e Dërguar e Paguar).

Neni 2 Ligji i aplikueshëm

2.1 Ligji i zbatueshëm do të jetë Nr. 04/L-042 për Prokurimin Publik të Republikës së Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-092. Për çështjet që nuk mbulohen me dispozita të kontratës, zbatohen ligjet në fuqi në Kosovë. Juridiksioni do të jetë gjykata përkatëse në Prishtinë.

¹DDP – Detyra e Dërguar e Paguar- Incoterms 2010 Oda Ekonomike Ndërkombëtare

Neni 3 Çmimi

3.1 Çmimi total i kontratës do të jetë: **2.500.00€** {Dyimi e pesqind *euro 00/100* .

| Pozicioni | Përshkrimi i pozicionit | Njësia | Sasia | Çmimi njësi | Çmimi i pozicionit |
|----------------|---|--------|-------|-------------|--------------------|
| 1 | Shqyrtimi I modulit te ngjeshmeris së dheut, tamponit,objekteve,parkingjeve,trotuareve ,pilatove me ane te pllakes dinamike D-300mm me GPS- paraqitja grafike me diagram-koordinatat me GPS dhe raporti per nje pike matese | Copë | 100 | 25,00 € | 2.500,00€ |
| TOTALI: | | | | | 2.500,00 € |

3.2 Çmimi i përmendur në Nenin 3.1 më sipër duhet të jetë e vetmja pagesë që Autoriteti Kontraktues i ka borxh Operatorit Ekonomik sipas kontratës. Ai duhet të jetë i prerë dhe të mos i nënshtrohet ndryshimeve gjatë ekzekutimit të kontratës (në përjashtim të çmimeve të atyre artikujve që i nënshtrohen ndryshimit të çmimit sipas bersës përkatëse).

Neni 4 Pagesat

4.1 Pagesa do të bëhet në Euro.

Autoriteti Kontraktues do të paguaj shumën në bazë të sherbimeve të kryera,pas lëshuarjes së raportit nga menaxheri i kontratës.

Ç'do faturë duhet pas verifikimit të menaxherit të kontratës ti dërgohet Autoriteti Kontraktues për të bërë pagesën, dhe të gjitha këto duhet të adresohen tek : **Komuna e Obiliqit Rr. Adem Jashari, 15000 Obiliq**, zyra pritëse.

[Në rast se kontraktori nuk ia arrinë të furnizoj apo kryej punën për sasinë e specifikuar , atëherë ai është përgjegjës/e të plotësoj mungesën. Autoriteti Kontraktues nuk obligohet të paguaj mallrat,apo punët përderisa të mos plotësohet mungesa.

/Për t'i marrë pagesat,OE duhet t'i përcjellë Autoritetit Kontraktues

➤ Fatura (Originali i faturës në tre kopje) do t'i dërgohen direkt Autoriteti Kontraktues

Fatura duhet të përmbajë të gjitha informatat e OE si dhe informatat e mëposhtme :

- a) Numrin e Faturës dhe datën
- b) Titulli i kontratës dhe numrin
- c) Numri i rexhistrimit të biznesit dhe numrin fiskal
- d) Adresën e livrimit në vendndodhje;
- e) Përshkrimin e mallrave dhe sasia
- f) Numri i xhirollogarisë
- g) Çmimin për njësi dhe shumën totale të pagueshme në Euro; e nënshkruar dhe e vulosur.
- a) Raportin nga menaxheri i projektit i AK dhe Çfarëdo dokumenti tjetër informativ që kërkohet nga Autoriteti Kontraktues.

4.2 Pagesat e detyrimeve sipas një fature të lëshuar nga Operatori Ekonomik duhet të paguhet brenda jo më shumë se 30 ditësh nga data në të cilën kërkesa e pranueshme për pagesë është regjistruar nga departamenti përkatës. Data e pagesës do të jetë data në të cilën debitohet llogaria e institucionit. Kërkesa për pagesë nuk do të jetë e pranueshme nëse nuk plotësohen një ose më shumë nga kërkesat thelbësore.

Neni 5 Marrëveshjet lidhur me tatimin dhe doganën

5.1 Operatori Ekonomik është përgjegjës për të gjitha detyrimet dhe taksat në përputhje me Ligjin e Republikës së Kosovës.

5.2 Të gjitha taksat dhe detyrat e tjera doganore konsiderohen se janë të përfshira në çmimin e kontratës.

Neni 6. Kualiteti

6.1 Kualiteti i [shërbimeve] duhet në të gjitha aspektet të plotësoj specifikimet teknike të parashtruara në Dosjen e Tenderit.

Neni 7. Garancioni i ekzekutimit

7.1 Kontraktuesi garanton Autoritetin Kontraktues (Komunen e Obilqit) që do të kryej shërbimet në mënyrë profesionale dhe të ndershme në lidhje me matje e modulit të ngjeshmeris -tampon dhe shyqrtimet gjeomekanike -laboratorike.

Neni 8 Vonesat në ekzekutim

8.1 Nëse Operatori Ekonomik me përgjegjësinë e tij nuk arrin [t'i dorëzojë ndonjë ose të gjitha mallrat] [të realizojë ndonjë ose të gjitha shërbimet] [te kryej ndonjë ose të gjitha punët] brenda limiteve kohore të specifikuar në kontratë, Autoriteti Kontraktues, pa njoftim zyrtar dhe pa paragjykim ndaj kompensimeve tjera të tij sipas kontratës, do të ketë të drejtë, për secilën ditë që kalon ndërmjet skadimit të periudhës së kontratës dhe datës aktuale të përfundimit, t'i marrë dëmet e likuiduara të barabarta me 0,25% në ditë të vlerës së [furnizimeve] [punëve] [shërbimeve] të pa dorëzuara deri në një maksimum prej 10 % të vlerës totale të kontratës.

Neni 9 Inspektimi dhe testimi

9.1 Autoriteti kontraktues do të ketë të drejtë që herë pas here të inspektojë, kontrollojë, masë dhe testojë komponentët, materialet, dhe mjeshtërinë, dhe të kontrollojë përparimin e përgatitjes, fabrikimit apo prodhimit të çfarëdo artikulli që përgatitet, fabrikohet ose prodhohet për t'u dorëzuar sipas kontratës, në mënyrë që të përcaktojë nëse komponentët, materialet dhe mjeshtëria kanë cilësinë dhe sasinë e kërkuar.

9.2. AK. me vendim do të cakton Menaxher e Projektit për mbikqyrjen e punimeve.

-Qëllimi i mbikëqyrjes është të kontrollojë cilësinë e punëve dhe cilësinë e materialeve të përdorura në pajtim me specifikimet teknike të rëna dakord.

-Kohën dhe vendin për testim do ta caktojë Menaxheri i Projektit. {nëse është e aplikueshme}

Neni 10 Nën-kontraktimi

10.1 Një nënkontratë do të jetë e vlefshme vetëm nëse është një marrëveshje me shkrim me të cilin Operatori Ekonomik i beson kryerjen e një pjese të kontratës së tij një pale të tretë. Operatori Ekonomik nuk duhet të nënkontrakttojë pa autorizim paraprak me shkrim nga Autoriteti Kontraktues. Autoriteti Kontraktues do të njoftojë Operatorin Ekonomik për vendimin e tij brenda 5 ditëve nga marrja e njoftimit, duke i paraqitur arsyet e veta nëse nuk lëshohet autorizimi.

Neni 11 Ndërprerja e Kontratës nga Autoriteti kontraktues

11.1 Autoriteti kontraktues mundet që, pasi t'i japë Operatorit Ekonomik shtatë ditë paralajmërim, ta ndërpresë kontratën në ndonjërin nga rastet në vijim: a) Kur operatori ekonomik nuk arrin t'i realizoj obligimet e veta sipas kontratës; b) Dështon në ekzekutimin e kontratës në afatin e caktuar; c). Refuzon urdhrat administrativ të autoritetit kontraktues; d) Ia jep dikujt kontratën apo nënkontratën pa autorizim nga autoriteti kontraktues; e). Falimenton; f). Është dënuar nga një gjykatë për një shkelje që ka të bëjë me sjellje profesionale, përmes një gjykimi që ka fuqinë e *res-judicata*; g) Operatori ekonomik i është

nënshtuar një gjykimi që ka forcën e *res judicata* për mashtrim, korrupsion, përfshirje në ndonjë organizatë kriminale ose ndonjë aktivitet tjetër ilegal që i dëmton interesat e përgjithshme financiare; h) shfaqet ndonjë paaftësi tjetër ligjore që i pengon realizimit të kontratës

Neni 12 Ndërprerja e Kontratës nga Operatori Ekonomik

12.1 Operatori Ekonomik, pasi e ka paralajmëruar Autoritetin Kontraktues 14 ditë paraprakisht, mund ta ndërpresë kontratën nëse Autoriteti kontraktues: a) Nuk arrin t'i paguajë Operatorit Ekonomik shumën që duhet të paguhet brenda periudhës së saktësuar me kontratë; b) vazhdimisht nuk arrin t'i plotësojë obligimet e veta me kontratë; c) si rezultat i forcës madhore, Operatori Ekonomik nuk është në gjendje për të kryer një pjesë materiale të kontratës për më shumë se 180 ditë, për arsye që nuk janë specifikuar në kontratë ose që nuk i atribuohen të Operatorit Ekonomik.

Neni 13 Zgjidhja e mosmarrëveshjeve me procedurëgjyqësore

13.1 Nëse nuk mund të arrihet zgjidhje brenda 30 ditësh nga fillimi i procedurës miqësore për zgjidhje të mosmarrëveshjes, secila palë mund të kërkojë ose vendim nga gjyqi, ose vendim arbitrimi.

13.2 Çdo mosmarrëveshje ndërmjet palëve të cilat mund të lindin gjatë ekzekutimit së kësaj kontrate dhe se nuk është e mundur të zgjidhet ndryshe ndërmjet palëve do të dorëzohet në [në Gjykatën Kompetente në Prishtinë] në pajtim me ligjin e Kosovës.

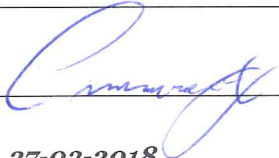



Neni 14 Komunikimi

14.1 Çdo komunikim me shkrim në lidhje me këtë Kontratë ndërmjet Autoritetit Kontraktues dhe Operatorit Ekonomik duhet jap Titullin e kontratës dhe numrinei identifikimit, dhe duhet të dërgohet me postë, faks, e-mail ose me dorë.

E hartuar në gjuhën [Shqip] ⁵ në tre origjinale, dy origjinale për Autoritetin Kontraktues dhe një original për Operatorin Ekonomik.

Për Operatorin Ekonomik

Për Autoritetin Kontraktues

| | | | |
|-------------|---|-------------|--|
| Emri: | Ilmi Binaku | Emri: | Sherif Hoti |
| Pozita: | Drejtor | Pozita: | Menaxher i Prokurimit |
| Nënshkrimi: |  | Nënshkrimi: |  |
| Data: | 27-03-2018 | Data: | 27-03-2018 |
| Vula: |  | Vula: |  |

Seksioni I. Formulari i KUOTIMIT TË ÇMIMIT

Numri i Prokurimit: "[shëno numrin]" – Titulli "[shëno titullin]"

PJESA C: FORMULARI I PARAOITJES SË KUOTIMIT TË ÇMIMIT

Seksioni I. Formulari i KUOTIMIT TË ÇMIMIT

Për: KUVENDI KOMUNAL - OBILIQ (më tej "Autoriteti Kontraktues")

Titulli i Kontratës: Matja e modulit të ngjeshmërisë-Tampon

Në përgjigje të letrës suaj të ftesës për tender për kontratën e mësipërme, ne, të nënshkruarit, deklarojmë se:

1. Ne kemi shqyrtuar dhe pranuar përbajtjen e plotë të dosjes së tenderit Nr OB614-18-1108-2-3-6. Ne pranojmë dispozitat e saj në tërësinë e tyre, pa rezervim ose kufizim.

2. Çmimi i përgjithshëm i kuotimit është:

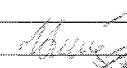
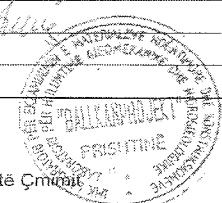
Çmimi i përgjithshëm i kuotimit në shifra: 2500.00€

Dhe me shkrim :DymiepesqindeuroEuro]

3. Ky kuotim është i vlefshëm për një periudhë prej [45 ditëve] nga data përfundimtare për dorëzimin e kuotimit të çmimeve.

4. Ne do ta informojmë Autoritetin kontraktues menjëherë nëse ka ndonjë ndryshim në rrethanat e mësipërme në cilëndo fazë gjatë implementimit të kontratës. Ne gjithashtu plotësisht të njohim dhe pranojmë se ndonjë informacion të pasaktë ose të paplotë të dhënë me qëllim në këtë aplikacion mund të rezultojë në përjashtimin tonë nga kjo dhe kontrata të tjera të financuara nga BKK.

5. Çmimi i përgjithshëm i kuotuar është fiks dhe nuk i nënshtrohet ndonjë ndryshimi gjatë kontratës (duke përjashtuar çmimet e këtyre artikujve që janë subjekt i rregullimeve të çmimeve në bazë të shkëmbimit të aksioneve përkatëse). Çmimi i përgjithshëm i kuotuar specifikohet dhe është i bashkangjitur në Specifikimet e Çmimit.

| DORËZUAR NGA: IDENTIFIKIMI I OPERATORIT EKONOMIK | |
|--|--|
| ËMRI I KOMPANISË | N.P.N."BALLKANPROJEKT" |
| ADRESA E PLOTE | NËNA TERZË PRISHTINË |
| PËRPAQESUAR NGA: | |
| ËMRI | ILMI BINAKU |
| POZITA | DREJTOR |
| NËNSHKRIMI |  |
| DATA | 09.03.2018 |
| VULA |  |

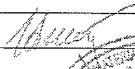
B18 DOSJA E TENDERIT PËR Procedurën e Kuotimit të Çmimit

19 / 20

Numri i Prokurimit: "[shëno numrin]" – Titulli "[shëno titullin]"

Seksioni II. Formulari i PËRSHKRIMIT TË ÇMIMIT

| Nr. i Artikullit. | Përshkrimi | Njësia | Sasia | Çmimi njesi DDP ⁶ - € | Çmimi total € | Koha e dërgesës |
|-------------------------------|--|--------|-------|-------------------------------------|---------------|-----------------|
| 1. | Matja e modulit të ngjeshmërisë-Tampon | 1 | 100 | 25.00 | 2500.00 | Sipasë kërkesës |
| 2. | | | | | | |
| 3. | | | | | | |
| etj | | | | | | |
| Totali i Përgjithshëm: | | | | | 2500.00 | |

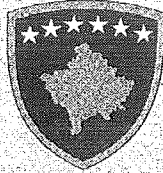
| IDENTIFIKIMI I OPERATORIT EKONOMIK | |
|------------------------------------|---|
| EMRI I KOMPANISË | N.P.N. "BALLKANPROJEKT" |
| ADRESA E PLOTE | NËNA TEREZË PRISHTINË |
| PERFAQESUAR NGA: | |
| EMRI | ILMI BINAKU |
| POZITA | DREJTOR |
| NENSHKRIMI |  |
| DATA | 09.03.2018 |
| VULA |  |

⁶ Detyrimi i Dorëzimit është Paguar - Incoterms 2010 Oda Ekonomike Ndërkombëtare.

Aneksi 1.**SPECIFIKIMET TEKNIKE TË DETYRUESHME**

| SPECIFIKIMET E DETYRUESHME TEKNIKE | | |
|------------------------------------|--|---|
| Artikull | Specifikacioni | 2 |
| I | Shqyrtimi I modulit te ngjeshmeris së dheut, tamponit,objekteve,parkingjeve,trotuareve ,pllatove me ane te pllakes dinamike D-300mm me GPS-paraqitja grafike me diagram-koordinatat me GPS dhe raporti per nje pike matese | |

²Mos e përdorni këtë kolonë, e rezervuara për Autoritetin Kontraktues për procesin e vlerësimit



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

Ministria e Tregtisë dhe Industrisë - Ministarstvo Trgovine i Industrije-
Ministry of Trade and Industry

Agjensioni i Regjistrimit të Bizneseve në Kosovë / Kosovska Agencija za Registraciju Biznisa /
Kosova Business Registration Agency

CERTIFIKATË E REGJISTRIMIT
CERTIFIKAT O REGISTRACIJI
CERTIFICATE OF REGISTRATION

80046243

(Nr. i biznesit / Br. biznesa / Business No.)

Ndërmarrja Private Ndërtimore „Ballkanprojekt“

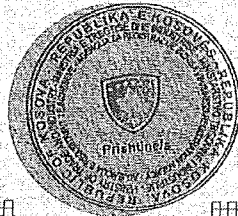
Emri i biznesit / Naziv biznesa / Name of Business

600294243

Numri Fiskal / Fiscal Number / Fiskalni Broj

| | |
|--|--|
| Lloji i biznesit BusinessType Tip biznesa | Biznes Individual Personal Business Enterprise Privatno produžecë |
| Adresa Address Adresa | Republika e Kosovës, Prishtinë, Prishtinë Republic of Kosovo, Pristina, Pristina Republika Kosova, Priština, Priština Nëna Terezë 70. |
| Data e inkorporimit Date of incorporation Datum inkorporiranjë | 26/05/2015 |
| Data e regjistrimit Date of registration Datum registracjje | 08/11/2002 |

26/05/2015
Data/Date/Datum



Nenshkrimi/Signature/Potpis



REPUBLIKA E KOSOVËS – REPUBLIKA KOSOVA – REPUBLIC OF KOSOVO
QEVERIA E KOSOVËS – VLADA KOSOVA – GOVERNMENT OF KOSOVO
MINISTRIA E EKONOMISË DHE FINANCAVE – MINISTARSTVO ZA PRIVREDU I FINANSIJE – MINISTRY OF ECONOMY AND FINANCE
ADMINISTRATA TATIMORE E KOSOVËS – PORESKA ADMINISTRACIJA KOSOVA – TAX ADMINISTRATION OF KOSOVO

CERTIFIKATË E NUMRIT FISKAL CERTIFIKAT FISKALNOG BROJA FISCAL NUMBER CERTIFICATE

NUMRI FISKAL (NF):
FISKALNI BROJ (FB):
FISCAL NUMBER (FN):

600294243

STATUSI:
STATUS:
STATUS:

Biznes Individual/ Privatno Produzece/ Individual Business

EMRI I BIZNESIT (PERSONIT):
IME BIZNESA (LICE):
NAME OF BUSINESS (PERSON):

ILMI BINAKU

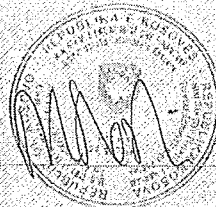
ADRESA E BIZNESIT (PERSONIT):
ADRESA BIZNESË (LICE):
ADDRESS OF BUSINESS (PERSON):

NËNË TEREZA 70 PRISHTINË

DATA E LËSHIMIT:
DATUM IZDAVANJA:
ISSUANCE DATE:

18-12-2009

NENSHKRIMI DHE VULA E PERSONIT PËRJEGJES:
POTPIS I PECAT ODGOVORNOG LICA:
SIGNATURE AND STAMP OF RESPONSIBLE PERSON:



Ky numër fiskal lëshohet nga Administrata Tatimore e Kosovës bazuar në Rënimin 11 të ligjit Nr.2004/48 mbi Administratën Tatimore dhe Procedurën e përdoruesve dhe plotësuar me nenin 7 të ligjit nr.03/L-071.
Ovaj fiskalni broj izdaje se od strane Poreska Administracije Kosova u skladu sa članom 11. Zakona br.2004/48 o Poreska Administraciji i Postupcima, izmijenjeno i dopunjeno članom 7 Zakona br.03/L-071.
This fiscal number is issued by Tax Administration of Kosovo, under the Article 11 of the Law No. 2004/48 On Tax Administration and Procedure, as amended and supplemented with the Article 7 of the Law No.03/L-071.

Vërejtje:

Kjo certifikatë do të përdoret nga personat fizikë apo juridikë me qëllim të identifikimit të tyre në procedurën e deklarimit, pagesës dhe raportimit të detyrimeve tatimore ndaj ATK-së.

Напомена:

Ovaj certifikat upotrebuje se od strane fizickih ili pravnihih lica radi njihove identifikacije u postupcima deklaracija, placanja i prijavljenja poreskih obaveza prema PAK-u.

Note:

This certificate shall be used by physical and legal persons in order to identify themselves in procedures of filing, payments and reporting of tax liabilities to TAX.